

## NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2003/871/YUTP,

8 päivältä joulukuuta 2003,

## Afganistaniin nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta ja muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

3 artikla

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 14 artiklan, 18 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä joulukuuta 2002 yhteisen toiminnan 2002/961/YUTP<sup>(1)</sup> Afganistaniin nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon muuttamisesta ja jatkamisesta.
- (2) Erityisedustajan toimeksiantoa jatkettiin 31 päivään joulukuuta 2003 16 päivänä kesäkuuta 2003 hyväksytyllä neuvoston yhteisellä toiminnalla 2003/448/YUTP.
- (3) Yhteisen toiminnan 2002/961/YUTP tarkistuksen perusteella erityisedustajan toimeksiantoa olisi jatkettava.
- (4) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä marraskuuta 2003 Euroopan unionin erityisedustajien nimittämistä, toimeksiantoa ja rahoitusta koskevat säännöt,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

## 1 artikla

Jatketaan Francisc VENDRELLin toimeksiantoa Euroopan unionin erityisedustajana Afganistanissa.

## 2 artikla

Euroopan unionin erityisedustajan toimeksianto perustuu Euroopan unionin Afganania koskevan politiikan tavoitteisiin. Erityisesti Euroopan unionin erityisedustajan on pyrittävä:

- 1) edistämään Bonnin sopimuksen samoin kuin Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1378 ja 1419 sekä muiden asiaankuuluvien Yhdistyneiden Kansakuntien päätöslauselmien loukkaamattomuutta ja täysimittaista täytäntöönpanoa;
- 2) kannustamaan Afganistanin alueellisten toimijoiden ja naapurimaiden Afganistanin rauhanprosessia edistäviä toimia ja siten edistämään Afganistanin valtion vahvistamista;
- 3) tukemaan Yhdistyneiden Kansakuntien ja erityisesti pääsihteerin erityisedustajan keskeistä asemaa;
- 4) tukemaan korkean edustajan työskentelyä alueella.

<sup>(1)</sup> EYVL L 334, 11.12.2002, s. 3, yhteinen toiminta sellaisena kuin se on muutettuna yhteisellä toiminnalla 2003/448/YUTP (EUVL L 150, 18.6.2003, s. 73).

Näiden poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiantona on:

- a) välittää poliittista prosessia koskevat unionin näkökannat tukeutumalla Afganistanin osapuolten ja kansainvälisen yhteisön kesken sovittuihin keskeisiin periaatteisiin, Bonnin sopimus, Tokion asiakirja ja turvallisuusneuvoston päätöslauselma 1419 mukaan lukien. Näihin periaatteisiin kuuluu aikomus perustaa laajapohjainen, molemmat sukupuolet huomioon ottava, monietninen ja kaikkia osapuolia edustava hallitus;
- b) luoda ja ylläpitää läheisiä suhteita Afganistanin siirtymäkauden hallintoon sekä tukea tätä. Olisi myös luotava ja ylläpidettävä yhteyksiä muihin afgaanijohtajiin sekä itse maassa että sen ulkopuolella;
- c) luoda ja ylläpitää läheisiä suhteita asianmukaisiin kansainvälisiin ja alueellisiin järjestöihin, erityisesti Yhdistyneiden Kansakuntien paikallisiin edustajiin;
- d) pitää tiiviisti yhteyttä Afganistanin naapurimaihin sekä muihin alueen maihin, joita asia koskee, jotta niiden näkökannat Afganistanin tilanteesta otetaan huomioon unionin politiikassa;
- e) tiedottaa Bonnin prosessin edistymisestä erityisesti seuraavilla aloilla:
  - edistyminen sellaisen laajapohjaisen, molemmat sukupuolet huomioon ottavan, monietnisen ja kaikkia osapuolia edustavan hallituksen muodostamisessa, joka pyrkii rauhaan Afganistanin naapurivaltioiden kanssa,
  - uuden perustuslain ja perustuslaillisen Loya Jirgan valmistelu,
  - vuonna 2004 pidettävien vaalien valmistelu,
  - kaikkien afganistanilaisten ihmisoikeuksien kunnioittaminen sukupuolesta, etnisestä taustasta tai uskonnosta riippumatta,
  - demokraattisten periaatteiden, oikeusvaltion, vähemmistöjen oikeuksien, naisten ja lasten oikeuksien ja kansainvälisen oikeuden periaatteiden kunnioittaminen,
  - naisten kannustaminen osallistumaan julkishallintoon ja kansalaisyhteiskuntaan,
  - Afganistanin kansainvälisten velvoitteiden noudattaminen, myös yhteistyö kansainvälisissä pyrkimyksissä torjua terrorismia, laitonta huumausainekauppaa sekä ihmiskauppaa,

- humanitaarisen avun antamisen sekä pakolaisten ja kotimaassaan siirtymään joutuneiden henkilöiden järjestäytyneen paluun helpottaminen sekä
  - turvallisuusalan uudistukset, mukaan lukien oikeudellisten instituutioiden, kansallisen armeijan ja poliisivoimien perustaminen;
- f) jäsenvaltioiden ja komission edustajia kuullen myötävaikuttaa sen varmistamiseen, että unionin poliittinen lähestymistapa otetaan huomioon Afganistanin jälleenrakennusta koskevassa unionin toiminnassa, mukaan lukien tuki Afganistanin väliaikaisen hallituksen yhdessä kansainvälisen yhteisön kanssa käynnistämälle prosessille, joka johtaa Afganistanin eri osapuolten ja kansainvälisen yhteisön kesken sovittujen pääperiaatteiden saavuttamista koskevien todennettavien vertailuarvojen ja valvontajärjestelmien kehittämiseen;
- g) tiedottaa unionin osallistumisesta ja kannoista Afganistania käsittelevissä kansainvälisissä konferensseissa.

#### 4 artikla

1. Euroopan unionin erityisedustaja vastaa toimeksiannon täytäntöönpanosta korkean edustajan valvonnan alaisena ja noudattaen hänen antamia toimintaohjeita. Euroopan unionin erityisedustaja on vastuuvollinen komissiolle kaikista kuluista.

2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea ylläpitää erityisiä suhteita Euroopan unionin erityisedustajaan ja toimii ensisijaisena yhteytenä neuvostoon. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea huolehtii Euroopan unionin erityisedustajan strategisesta ohjauksesta ja poliittisesta johdosta hänen toimeksiantonsa puitteissa.

#### 5 artikla

1. Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje on 496 000 euroa.

2. Edellä 1 kohdassa vahvistetulla määrällä rahoitettavia menoja hallinnoidaan Euroopan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti kuitenkin siten, että ennakkomaksut eivät ole yhteisön omaisuutta.

3. Euroopan unionin erityisedustajan ja komission välillä tehdään sopimus menojen hallinnoinnista.

4. Puheenjohtajavaltio, komissio ja/tai jäsenvaltiot antavat tarvittaessa logistiikkatukea alueella.

#### 6 artikla

1. Euroopan unionin erityisedustaja vastaa toimeksiantonsa ja siihen varattujen käytettävissä olevien taloudellisten resurssien asettamisrajoissa avustajiensa valinnasta puheenjohtajavaltiota kuullen, korkeana edustajana toimivan pääsihteerin avustamana ja tiiviissä yhteistyössä komission kanssa. Euroopan unionin erityisedustajan on ilmoitettava puheenjohtajavaltiolle ja komissiolle avustajaryhmänsä lopullisesta kokoonpanosta.

2. Jäsenvaltiot ja Euroopan unionin toimielimet voivat esittää, että henkilöstöä siirretään tilapäisesti työskentelemään Euroopan unionin erityisedustajan alaisuudessa. Sellaisen henkilöstön palkat, jonka jäsenvaltio tai Euroopan unionin

toimiin siirtää tilapäisesti työskentelemään Euroopan unionin erityisedustajan alaisuudessa, maksaa vastaavasti asianomainen jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielin.

3. Neuvoston pääsihteeristö julkaisee tarvittaessa ilmoituksen kaikista niistä ura-alueen A viroista, joita ei täytetä henkilöstön siirroin, ja ilmoittaa niistä myös jäsenvaltioille ja toimielimille pätevimpien hakijoiden ottamiseksi palvelukseen.

4. Euroopan unionin erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä hoitaman tehtävän loppuun saattamisen ja joustavan suorittamisen edellyttämät erioikeudet, vapaudet ja muut takuut määritellään yhdessä osapuolten kanssa. Jäsenvaltiot ja komissio antavat tätä varten kaiken tarpeellisen tuen.

#### 7 artikla

Euroopan unionin erityisedustaja antaa yleensä henkilökohtaisesti selvityksen korkealle edustajalle sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle sekä voi myös antaa selvityksen asianomaiselle työryhmälle. Säännöllisesti laadittavat kirjalliset selvitykset toimitetaan korkealle edustajalle, neuvostolle ja komissiolle. Euroopan unionin erityisedustaja voi korkean edustajan sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean suosituksesta antaa selvityksen yleisten asioiden ja ulkosuhteiden neuvostolle.

#### 8 artikla

Euroopan unionin ulkoisen toiminnan johdonmukaisuuden varmistamiseksi Euroopan unionin erityisedustajan toimet on sovittava yhteen korkean edustajan, puheenjohtajavaltion ja komission toimien kanssa. Euroopan unionin erityisedustajat tiedottavat säännöllisesti toiminnastaan jäsenvaltioiden ja komission edustustoille. Paikan päällä on pidettävä yllä läheisiä suhteita puheenjohtajavaltioon, komissioon ja edustustojen päälliköihin, jotka pyrkivät parhaalla mahdollisella tavalla avustamaan Euroopan unionin erityisedustajaa toimeksiannon täytäntöönpanossa. Euroopan unionin erityisedustajan on myös pidettävä yhteyttä muihin kansainvälisiin ja alueellisiin toimijoihin paikan päällä.

#### 9 artikla

Tämän yhteisen toiminnan täytäntöönpanoa ja sen johdonmukaisuutta Euroopan unionin alueella toteuttamien muiden toimien kanssa tarkastellaan säännöllisesti. Euroopan unionin erityisedustaja antaa kaksi kuukautta ennen toimeksiantonsa päättymistä kattavan kirjallisen selvityksen toimeksiantonsa täytäntöönpanosta korkealle edustajalle, neuvostolle ja komissiolle. Tätä selvitystä käytetään yhteisen toiminnan arvioinnin perustana asiaankuuluvissa työryhmissä sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komiteassa. Euroopan unionin erityisedustajan toimintaa koskevat yleiset ensisijaiset alat huomioiden korkea edustaja antaa poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle suosituksia, jotka koskevat neuvoston päätöstä toimeksianton uusimisesta, muuttamisesta tai lopettamisesta.

#### 10 artikla

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2004.

Sitä sovelletaan 30 päivään kesäkuuta 2004.

*11 artikla*

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 8 päivänä joulukuuta 2003.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
F. FRATTINI

---